

将中华优秀传统文化融入初中英语校本课程开发的初步实践探索

李玫颖

南宁高新二路中学

摘要：本研究以2022版《义务教育英语课程标准》为纲领，以外研社初中英语教材中文化主题模块为基础，开发了中华优秀传统文化初中英语校本课程。通过重构教材内容、设计跨文化任务链，以提升学生的文化阐释能力与跨文化交际素养，为同类课程的进一步完善提供参考。

关键词：中华优秀传统文化；课后服务；初中英语

【DOI】 10.12252/j.issn.2096-627X.2025.04.166

引言

中华优秀传统文化是民族文化的“精气神”，不仅集中体现了中华民族的发展历程，也可以充分彰显人民群众的集体智慧。在初中阶段，英语课程作为重要学科，所处的教育地位不断凸显，对培养国际化人才有着不容忽视的现实意义。但是需要说明的是，在教学实践中，教师要植根于教学实际，围绕本土文化，重视对其的传承与弘扬。特别是在新课改全面深化的背景下，教师更是要以校本课程建设为着力点，丰富现有教学内容，促进学生个性化发展，满足学生在多个方面的成长需要，如情感、兴趣、需求等，实现学生核心素养的全面发展，增强学生文化自信，培养学生跨文化交流能力。基于此，如何以英语课程为载体，加强中华优秀传统文化教育与校本课程开发之间的深度融合，则成为本文的研究重点。

一、研究背景

《中华优秀传统文化进中小学课程教材指南》由教育部于2021年印发，它指出，“中华优秀传统文化进中小学课程教材，是强化中华优秀传统文化铸魂育人功能，落实以中华优秀传统文化涵养社会主义核心价值观，实现中华优秀传统文化传承发展系统化、长效化、制度化的重要举措”（教育部，2021）^[1]。指出“涵养家国情怀，坚定文化自信”的课程性质和“对中华文化的理解和认同，树立国际视野，坚定文化自信”的文化培育课程目标，突出了国家认同感和文化自信这一价值取向（教育部，2022）^[2]。

外研版初中英语教材内容丰富，为英语校本课程开发提供了基础与参考。在此基础上，聚焦传统文化，通过优秀素材的引入，可以让教学更显生动，赋予英语学科深厚的文化底蕴。对于学生而言，在学习兴趣方面，不仅能够实现整体的全面提升，还可以于实践中加以运用。

二、研究意义

（一）教育教学层面：丰富初中英语教学的形式与内容，将英语学习与中华优秀传统文化传承有机结合，探索课后服务新模式。为英语教学改革提供实践经验。

（二）学生发展层面：在英语运用方面，可实现能力的有效提升。在文化层面，学生能够基于中华优秀传统文化，对其进行全面理解，并且通过内涵的深层次分析，感知认同文化本质，培养文化自信。

（三）文化传承层面：在全球经济、文化、技术等各项要素深度交融的环境下，有利于围绕中华优秀传统文化，加快其走向国际和走向世界的发展步伐，强化传播效果。在此基础上，确保所培养的人才更加具有国际视野，增强跨文化意识并逐步转化成交际能力，自觉主动传承传统文化。

三、课程设计与实施

（一）课程目标设定

基于新课标理念，对当下学生的现状加以分析，既包括认知水平，也囊括英语基础。以此为着力点，对课程目标进行确定，内容如下：

1. 语言能力目标：针对中华优秀传统文化，由此确定主题，对与之有关的文本能够全面阅读，并且理解其中的内容，并掌握相关词汇。不仅如此，还可与同伴进行沟通交流，发展语用能力，促使语言表达及运用朝着流利、得体、准确的方向发展。

2. 文化意识目标：解读包括文学作品、古典诗歌、经典故事、戏曲、茶艺、儒家思想等在内的传统文化内涵，促使学生深入理解其中蕴含的文化价值。在此基础上，尝试与西方文化进行对比，分析两者的不同之处，立足于全局视角下学会尊重理解。

3. 思维品质目标：培养批判性思维，使学生能够对中华优秀传统文化相关的内容进行独立思考和分析对于

传统文化中传达的价值观和道德观念，分析其在当代社会的适用性，不盲目跟从，客观地看待西方的观点，坚定对本国文化的自信。

4. 学习能力目标：组织开展各种活动，如小组讨论、资料收集等，增强学生自学意识，培养学生合作精神，发展学生综合学习能力。

（二）课程资源利用

教材作为初中英语教学的重要载体，现我校使用的英语教材有 2012 在外研版和 2024 外研版（仅七年级）围绕教材分析可知，其中涉及的传统文化素材不少，以主题为划分依据，可分解成传统节日，经典故事，文学艺术，以外研版初中英语教材为基础，挖掘教材中与中华优秀传统文化相关的内容，进行拓展和延伸。

1. 教学内容整合

与传统节日主题相关的课程有：2012 外研版教材七上 M10 Spring Festival, 八上 Module 11 Way of life 和九上 Module 2 Public holidays；2024 外研版教材七上 Unit 4 Time to celebrate.

与经典故事主题相关的内容有：2012 外研版教材七下 Module 8 Story time, 八上 Module 7 A famous Story 和八下 Module 5 Cartoons.

与文学艺术主题相关的内容有：2012 外研版教材八上 Module 5 Lao She Teahouse, 九上 Module 7 Great books；2024 外研版教材七上 Unit 2 More than fun, 七下 Unit 4 The art of having fun.

2. 英语校本课程设计

学生围绕传统节日主题，于课前阶段对各种资料素材加以汇总，课堂上分享春节、元宵节、端午节、中秋节等节日的来源、风俗习惯、特色庆祝活动、美食等文化知识及其英文表达，老师进行补充。最后学生分小组，选择一个自己感兴趣的节日，进行文化呈现，如英文戏剧、文创作品展示等，师生进行评价。

对于经典故事主题学生一起欣赏一些经典故事的英文片段，如《大闹天宫》《哪吒》《女娲补天》《精卫填海》《愚公移山》《花木兰》等，学习一些相关英文表达，分析其人物特征。还可以对比教材中西方的故事和人物角色，学生能够更深刻地理解中西方文化在价值观念上的差异。最后选择感兴趣的故事其中一个片段进行英语戏剧创作，设计出独特有趣的剧情，确定角色，排练，最后分组展示，师生进行评价。

对于文学艺术主题，可以自主搜集一些中国文学史上代表性作家及其作品资料、视频。引入中国古代诗词，如唐诗、宋词等，通过赏析经典诗词，让学生感受中国

古代文学的魅力，学习诗词中的优美词汇和表达方式。对于中国传统艺术，如书法、绘画、京剧等，通过展示作品图片、视频，让学生了解其艺术特点和文化内涵。组织学生开展艺术创作活动，如用英语写一首关于中国传统艺术的诗歌，或创作一幅以中国传统艺术为主题的绘画作品，并进行展示和交流。

（三）教学实施过程展示

开展英语校本课程，每个主题的教学通常会分为三个阶段。下面以传统节日这个主题为例，展示教学实施的过程。

1. 第一阶段，学习理解

学生提前收集文字资料、图片、视频，课堂上分享春节、元宵节、端午节、中秋节等节日的来源、风俗习惯、特色庆祝活动、美食等文化知识及其英文表达，教师进行补充。如通过图片展示月饼的形状、种类，介绍月饼是中秋节的传统美食，寓意团圆。讲解“mooncake（月饼）”“reunion（团圆）”“mid - autumn night（中秋之夜）”等词汇的发音、拼写和用法。同时，讲解一些关于中秋节的常用句型，如“People usually eat mooncakes and enjoy the full moon on Mid - Autumn Festival.（人们通常在中秋节吃月饼、赏月。）”又如观看关于春节庆祝活动的视频，视频中家庭成员一起打扫房间、贴春联、挂灯笼，准备年夜饭，长辈对晚辈讲解春节习俗禁忌，观看春节联欢晚会，放烟花、舞龙舞狮等场景，配有英文解说，让学生直观地感受具体语境中的英文表达和呈现方式。

2. 第二阶段，深入探究

小组划分，合作交流，针对中国节日，立足于共视视角下，从精神内涵方面入手对其进行全面分析。不仅于此，还可以让学生将其与西方节日进行对比，以表格的方式呈现两者的相同之处和不同之处。随后，各小组在确定主题的基础上，组内成员讨论，积极表达。如中国传统节日大多与家人团聚、感恩、祈福等主题相关，体现了中华民族重视家庭、传承文化的价值观，而西方节日注重宗教氛围。

讨论结束后，教师以“文化呈现”为主题，布置教学任务，由此作为第三课时的主要教学内容。随后，各小组针对某个节日开展戏剧表演活动，也可以进行节日文化手工艺术创作，如手抄报，剪纸，制作灯笼等。如果是英文戏剧表演，学生可以课后借助“豆包”或“DeepSeek”等 APP 修改完善剧本后再协商分配角色。在分配角色时，学生不仅要考虑自己的英语水平，还要考虑与角色的契合度。在排练过程中，学生注意模仿标

准发音, 台词清晰流利, 语调自然, 动作、表情等要生动地展现角色的情感和性格。

3. 第三阶段, 文化呈现

文创组类小组制作了手节日抄报、春联、福字、窗花、剪纸、灯笼, 龙, 龙舟、粽子、月饼、手抄报等, 展示作品, 说明讲解思路。在这一环节中, 需要学生运用英语介绍。英语戏剧组选择有的选择春节, 有的选择中秋节, 他们以PPT图片为场景, 自制道具, 配好音乐, 营造相应的节日氛围。演出过程中, 学生全情投入, 将自己在排练中所学到的知识和技能充分展现出来。

4. 评价

每个小组的文化呈现结束时, 老师和其他小组代表对表演的小组进行协商打分, 撰写评价。课代表收集评价表, 汇总改进建议, 统计各小组得分, 评选出最佳小组。教师投屏各组的建议, 让学生了解改进方向, 并宣布本主题。

四、实践效果

(一) 语言能力提升

通过英语校本课程的学习, 能够提高学生语言表达能力, 进一步引导学生运用英语进行日常交流, 培养学生口语交际能力。特别是在活动开展期间, 如课堂展示、戏剧表演等, 学生的语言表达相对于此前更加流畅清晰, 强化成就感。

(二) 文化意识增强

1. 对中华优秀传统文化的理解

学生深入了解了中华优秀传统文化的丰富内涵, 如传统节日、中国经典故事、品读代表性作家、思想家作品, 还有赏析中国唐诗、宋词、书法、绘画、京剧、茶艺等。在课后阶段, 学生能够积极学习传统文化, 产生浓厚兴趣, 深刻理解文化内涵。

2. 跨文化交流意识培养

他们能够用英语介绍中华优秀传统文化, 同时也能理解和尊重西方文化, 如在讨论圣诞节和春节的差异时, 可全面分析, 多维度思考。

(三) 思维品质的提升

学生分析相关主题的文化内涵中, 培养他们逻辑思维能力、行批判性思考, 提升思维的深度和广度。

(四) 学习能力的提高

学生的英语学习更加积极主动, 以全新的方式学习英语, 增强创造意识, 锻炼并发展合作能力。

五、课程反思

(一) 课程实施中的问题

1. 时间安排紧张: 由于课堂时间有限, 每个阶段的

时间都比较紧凑, 尤其是文化呈现的准备时间不足, 影响了最终的呈现效果。

2. 学生个体差异较大: 学生在英语基础、表演能力和兴趣爱好等方面存在较大差异, 这给教学和任务一定困难。部分英语基础薄弱的学生感到吃力, 参与度不高; 而能力较强的学生可能觉得发挥空间受限。

(二) 改进措施

1. 优化时间管理: 合理规划课程内容和教学进度, 提前布置好排练任务, 留足排练时间, 提高表演质量。

2. 关注个体差异: 在学生群体中, 如果基础较弱, 教师只可以强化辅导, 对其进行专项指导。如果能力层次相对较高, 鼓励学生自由创作和大胆发挥。

结语

中华优秀传统文化主题式英语校本课程的开发与实践, 为初中英语教学带来了新的活力和机遇。在课程实施时, 能够有效培养并发展学生核心素养。但是需要说明的是, 教学改革和实践探索是一个不断发现问题、解决问题的过程, 需要教师及时反思, 总结经验。在未来的教学之路上, 教师要做好教学设计工作, 融入中华优秀传统文化, 引导学生弘扬继承。

参考文献

- [1] 吴艳玲. 提升中华优秀传统文化教育实效——《中华优秀传统文化进中小学课程教材指南》解读[J]. 基础教育课程, 2021, (07): 5-9.
 - [2] 王春. 育时代新人绘课程蓝图——《义务教育英语课程标准(2022年版)》解读[J]. 宁夏教育, 2022, (10): 49-51.
 - [3] 刘丽. 初中英语教学中中国传统文化的渗透[J]. 校园英语, 2022, (46): 97-99.
 - [4] 陈静. 用英语讲述传统故事——初中英语课堂上的中华优秀传统文化渗透之我见[J]. 校园英语, 2022, (45): 136-138.
 - [5] 杨良熊. 基于大观念的中华优秀传统文化英语校本课程开发与实施——以中国传统节日主题为例[J]. 教学月刊, 2022(4): 57-61.
 - [6] 谭凤兰. 高中英语中华优秀传统文化校本课程开发与实施[J]. 中小学英语教学与研究, 2023(6): 77-61.
- 基金项目: 本文系南宁市教育科学“十四五”规划2023年度C类课题“中华优秀传统文化主题式初中英语校本课程开发与实践研究”(课题立项编号: 2023C1201)的阶段性研究成果。